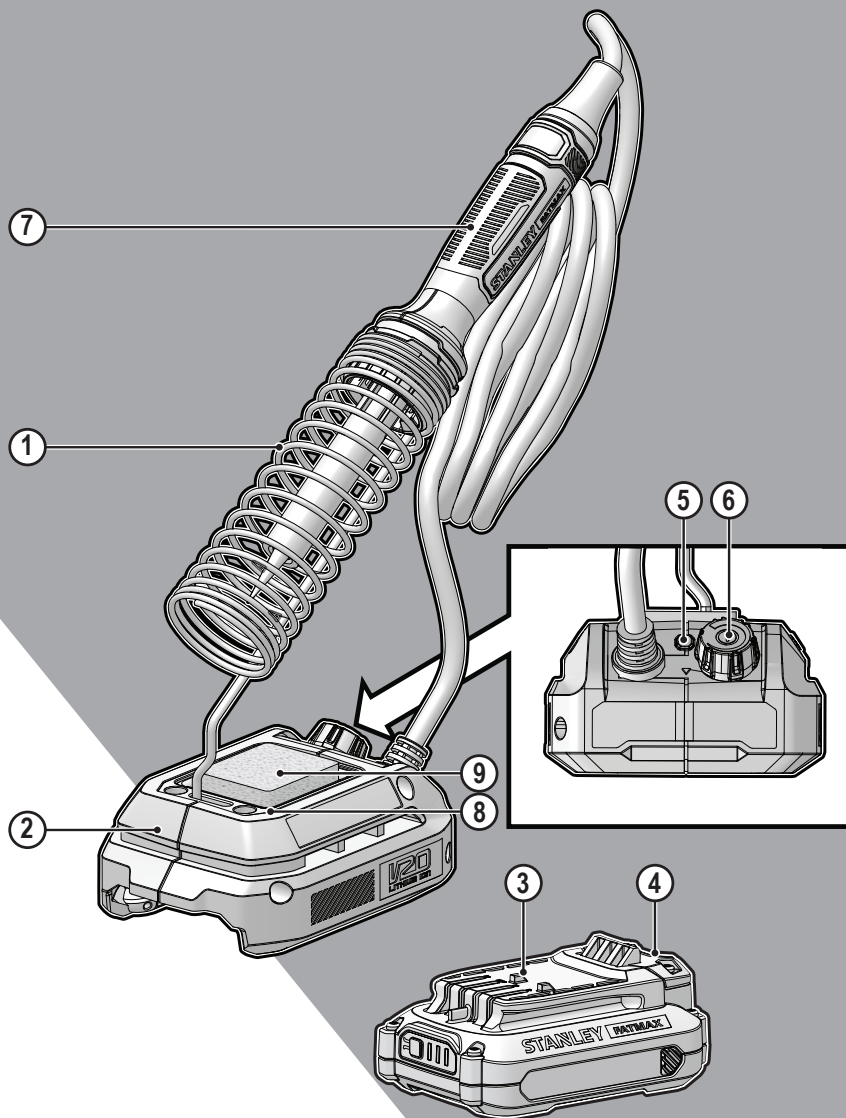


STANLEY®

FATMAX®

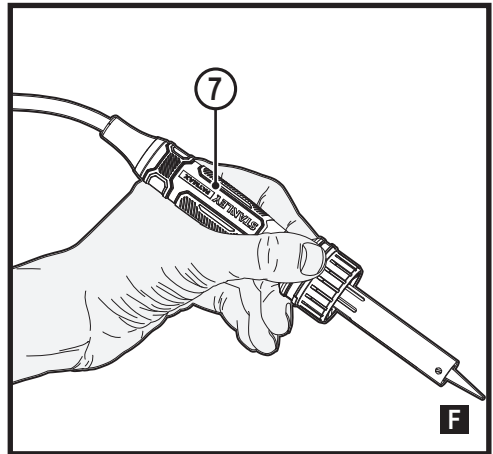
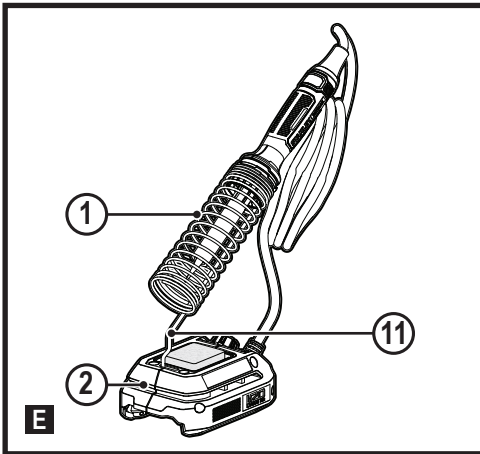
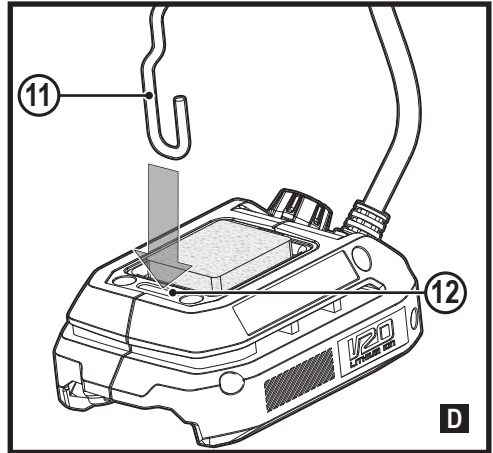
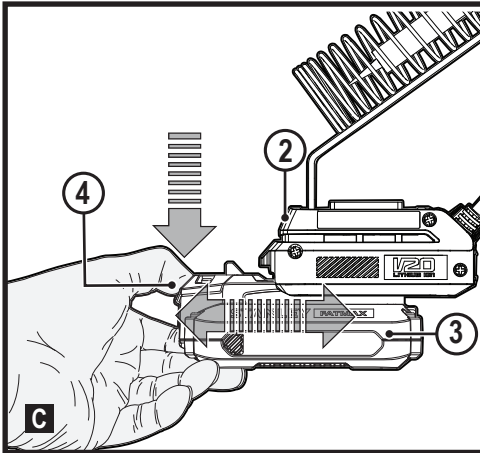
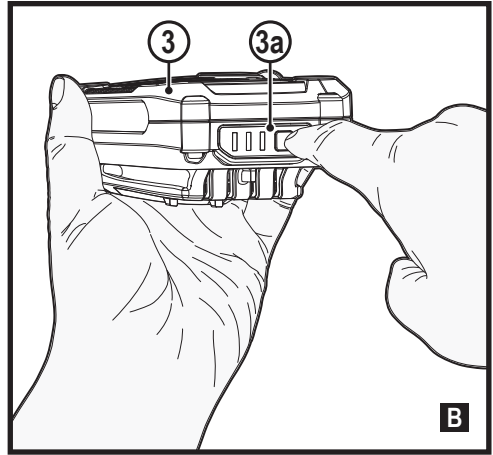
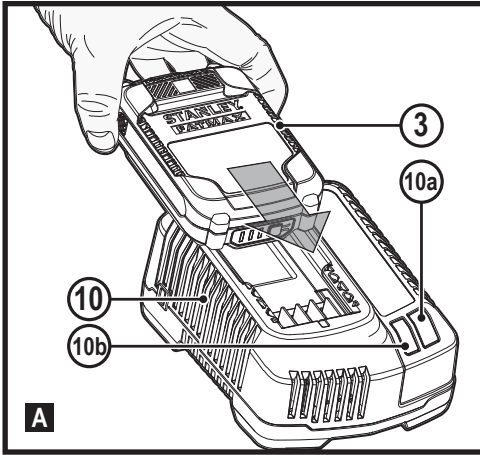
V20

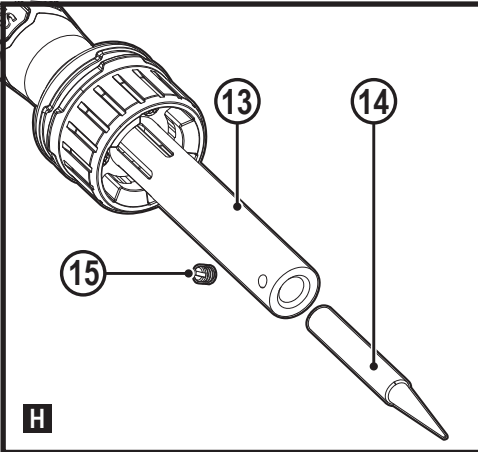
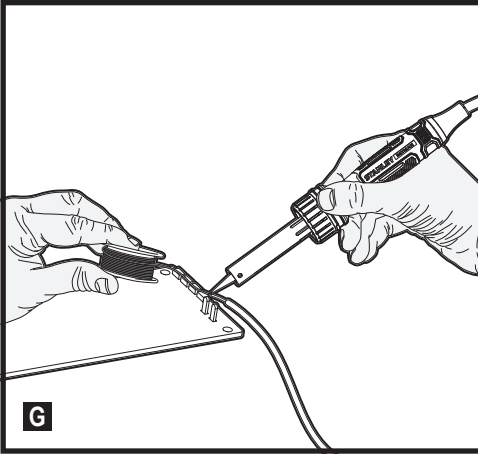
LITHIUM ION



www.stanley.eu

SFMCE040





- ◆ This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- ◆ Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children.

Warning! This tool must be placed on its stand when not in use.

- ◆ Be careful when using the appliance in places where there are combustible materials;
- ◆ Do not apply to the same place for a long time;
- ◆ Do not use in presence of an explosive atmosphere;
- ◆ Be aware that heat may be conducted to combustible materials that are out of sight;
- ◆ Place the appliance on its stand after use and allow it to cool down before storage;
- ◆ Do not leave the appliance unattended when it is switched on.
- ◆ Exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of;
- ◆ If the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed;

1. Work area safety

- a. **Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.
- b. **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.
- c. **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2. Electrical safety

- a. **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.**
Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools. Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b. **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c. **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d. **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

Intended use

Your STANLEY FATMAX SFMCE040 soldering iron has been designed for light duty soldering applications. This appliance is intended for professional and private, non professional users.

General power tool safety warnings



Warning! Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow the warnings and instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury..

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

- e. **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.
- f. **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** Use of an RCD reduces the risk of electric shock.
3. **Personal safety**
- a. **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b. **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** Protective equipment such as a dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c. **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.
- d. **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e. **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f. **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.
- g. **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** Use of dust collection can reduce dust-related hazards.
- h. **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.
4. **Power tool use and care**
- a. **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b. **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c. **Disconnect the plug from the power source and/or the battery pack from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.
- d. **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e. **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f. **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g. **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.
- h. **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.
5. **Battery tool use and care**
- a. **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.
- b. **Use power tools only with specifically designated battery packs.** Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.
- c. **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws, or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another.** Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.
- d. **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help.** Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
- e. **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified.** Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.

- f. **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature.** Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.
- g. **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions.** Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.
6. **Service**
- a. **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power tool is maintained.
- b. **Never service damaged battery packs.** Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.

Residual risks

Additional residual risks may arise when using the tool which may not be included in the enclosed safety warnings. These risks can arise from misuse, prolonged use etc.

Even with the application of the relevant safety regulations and the implementation of safety devices, certain residual risks can not be avoided. These include:

- ◆ Injuries caused by touching any rotating/moving parts.
- ◆ Injuries caused when changing any parts, blades or accessories.
- ◆ Injuries caused by prolonged use of a tool. When using any tool for prolonged periods ensure you take regular breaks.
- ◆ Impairment of hearing.
- ◆ Health hazards caused by breathing dust developed when using your tool (example:- working with wood, especially oak, beech and MDF.)

Labels on tool

The following symbols are shown on the tool along with the date code:



Warning! To reduce the risk of injury, the user must read the instruction manual.



Wear safety glasses or goggles



Do not expose the tool to rain or high humidity or leave outdoors while it is raining.



CAUTION! Hot Surface

Additional safety instructions for batteries and chargers (Not provided with the tool)

Batteries

- ◆ Never attempt to open for any reason.
- ◆ Do not expose the battery to water.
- ◆ Do not store in locations where the temperature may exceed 40 °C.
- ◆ Charge only at ambient temperatures between 10 °C and 40 °C.
- ◆ Charge only using the charger provided with the tool.
- ◆ When disposing of batteries, follow the instructions given in the section "Protecting the environment".



Do not attempt to charge damaged batteries.

Chargers

- ◆ Use your STANLEY FATMAX charger only to charge the battery in the tool with which it was supplied. Other batteries could burst, causing personal injury and damage. Never attempt to charge non-rechargeable batteries.
- ◆ Have defective cords replaced immediately.
- ◆ Do not expose the charger to water.
- ◆ Do not open the charger.
- ◆ Do not probe the charger.



The charger is intended for indoor use only.



Read the instruction manual before use.

Electrical safety



Your charger is double insulated; therefore no earth wire is required. Always check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate. Never attempt to replace the charger unit with a regular mains plug.

- ◆ If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised STANLEY FATMAX Service Centre in order to avoid a hazard.

Features

This appliance includes some or all of the following features.

1. Pen holder
2. Soldering iron base
3. Battery pack (not included)
4. Battery pack release button
5. Indicator light
6. On/Off Temperature Control Dial
7. Soldering iron pen
8. Sponge tray
9. Sponge

Assembly

Warning! Before assembly, remove the battery from the tool.

Charging the battery (Fig. A)

The battery needs to be charged before first use and whenever it fails to produce sufficient power on jobs that were easily done before.

The battery may become warm while charging; this is normal and does not indicate a problem.







Warning! Do not charge the battery at ambient temperatures below 10 °C or above 40 °C. Recommended charging temperature: approx. 24 °C.

Note: The charger will not charge a battery if the cell temperature is below approximately 10 °C or above 40 °C. The battery should be left in the charger and the charger will begin to charge automatically when the cell temperature warms up or cools down.

Note: To ensure maximum performance and life of lithium-ion battery packs, charge the battery pack fully before first use.

- ◆ Plug the charger (10) into an appropriate outlet before inserting battery pack (3).
- ◆ The green charging light (10a) will blink continuously indicating that the charging process has started.
- ◆ The completion of charge will be indicated by the green charging light (10a) remaining ON continuously. The battery pack (3) is fully charged and may be removed and used at this time or left in the charger (10).
- ◆ Charge discharged batteries within 1 week. Battery life will be greatly diminished if stored in a discharged state.

Charger LED Modes

	Charging: Green LED Intermittent	
	Fully Charged: Green LED Solid	
	Hot/Cold Pack Delay: Green LED Intermittent Red LED Solid	

Note: The compatible charger(s) will not charge a faulty battery pack. The charger will indicate a faulty battery pack by refusing to light.

Note: This could also mean a problem with a charger. If the charger indicates a problem, take the charger and battery pack to be tested at an authorized service centre.

Leaving the battery in the charger

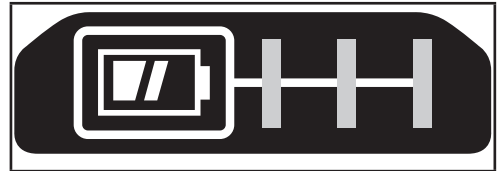
The charger and battery pack can be left connected with the LED glowing indefinitely. The charger will keep the battery pack fresh and fully charged.

Hot/Cold Pack Delay

When the charger detects a battery that is too hot or too cold, it automatically starts a Hot/Cold Pack Delay, the green LED (10a) will flash intermittently, while the red LED (10b) will remain on continuously, suspending charging until the battery has reached an appropriate temperature. The charger then automatically switches to the pack charging mode. This feature ensures maximum battery life.

Battery state of charge indicator (Fig. B)

The battery includes a state of charge indicator to quickly determine the extent of battery life as shown in figure B. By pressing the state of charge button (3a) you can easily view the charge remaining in the battery as illustrated in figure B.



Installing and Removing the Battery Pack from the tool

To install battery pack (Fig. C)

- ◆ Insert battery pack firmly into tool until an audible click is heard as shown in figure C. Ensure battery pack is fully seated and fully latched into position.

To remove battery pack (Fig. C)

- ◆ Depress the battery release button (4) as shown in figure D and pull battery pack out of tool.

Pen Holder (fig. D, E)

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, turn unit off and disconnect it from power source, remove the battery pack before making any adjustments or removing/installing attachments or accessories. An accidental start-up can cause injury.

Assemble the pen holder (1) onto the soldering iron base (2) by sliding the hook (11) of the wire holder into the cavity (12).

Turning the unit on

Warning! Be aware that this product may ignite material. Where this is a concern, test a piece of scrap material. Also protect what is under the workpiece with a heat resistant material to avoid heat damage to a table.

Note: The soldering iron pen (7) must be in the pen holder (1) before the user presses the On/Off temperature dial to turn on the tool.

- ◆ Press the On/Off temperature control dial (6) to turn on the soldering iron. The indicator light (5) will illuminate.

Note: If the indicator light does not fully illuminate make sure the battery is fully charged.

Indicator Light Color	Definition
Red	The soldering iron is heating up
Green	The soldering iron reached selected temperature
Flashing Red	The soldering iron is shutting down

Automatic shutdown/turning the unit off

To turn off the unit push the control dial (6) .

After 30 minutes of operation, the unit will automatically power down and the Indicator light (5) will flash red. This preserves the tip and prevents powering an unattended tool. To restore power, press the control dial (6).

Correct hand position (Fig. F)

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS use correct hand position as shown.

Warning! To reduce the risk of serious personal injury, ALWAYS hold securely in anticipation of a sudden reaction.

- ◆ Grip the the soldering iron pen (7) between your thumb and forefinger like a pencil.

Usage (Fig. G)

- ◆ Insure that the material in the vicinity of where soldering will occur is heat resistant and will not be harmed by any excess solder. For larger pieces, insure that your workpiece is resting on a heat resistant surface to avoid heat damage to a table etc.
- ◆ Hold the soldering tip against the larger workpiece near the joint area. The objective is to heat the two work pieces until they are hot enough to melt the solder. In stained glass work, lightly touch the soldering tip to the copper foiled seam.
- ◆ Hold the solder against the workpiece near the joint, but not touching the soldering iron tip. When the workpiece is hot enough, the solder will flow into the joint.
- ◆ After soldering, return the pen to the pen holder (1) . Press firmly to make sure it is secure.
- ◆ Press the on/off temperature control dial (6) to turn the soldering iron off. Indicator light (5) will flash red for 10 minutes and then turn off.
- ◆ Clean the soldering tip as described in the Maintenance section.

- ◆ Always allow soldering iron to completely cool before storing the tool.

Note: The process of "tinning" the soldering tip is helpful to insure a good soldering joint. A tinned tip has a thin layer of solder applied to it and is free of solder flux. "Flux" is the chemical contained in most solder wire which helps to clean the area about to be joined. When purchasing solder check to see that it contains flux or else apply flux to the joint area as directed.

Replacing soldering tips (Fig. H)

Warning! ALWAYS allow the soldering tip to cool for a minimum of 30 minutes before removing the tip. Touching a hot soldering tip can result in serious personal injury.

- ◆ Remove the battery pack (3).
- ◆ Loosen screw (15) on barrel (13) of soldering iron pen, and pull soldering tip (14) out".
- ◆ Insert new soldering tip (14) and fully seat it in the barrel 13 . Securely tighten screw (15).

Note: Only use 6 mm diameter tips. Smaller diameter tips will not heat up properly and may fall out of the barrel.

Maintenance

Your STANLEY FATMAX tool has been designed to operate over a long period of time with a minimum of maintenance. Continuous satisfactory operation depends upon proper tool care and regular cleaning.

Your charger does not require any maintenance apart from regular cleaning.

Warning! Before performing any maintenance on the tool, remove the battery from the tool. Unplug the charger before cleaning it.

- ◆ Regularly clean the ventilation slots in your tool and charger using a soft brush or dry cloth.
- ◆ Regularly clean the motor housing using a damp cloth. Do not use any abrasive or solvent-based cleaner.
- ◆ While the tip is still hot, wipe it against the damp sponge (9) in the sponge tray (8) to remove debris.
- ◆ Keeping a clean tip is important to extend the life of the tip and will improve solder melting and flow during use.

Protecting the environment



Separate collection. Products and batteries marked with this symbol must not be disposed of with normal household waste.

Products and batteries contain materials that can be recovered or recycled reducing the demand for raw materials. Please recycle electrical products and batteries according to local provisions. Further information is available at www.2helpU.com

Technical data

		SFMCE040
Voltage	V_{DC}	18V

Charger		SFMCEB11	SFMCEB12	SFMCEB14
Input Voltage	V_{AC}	230	230	230
Output Voltage	V_{DC}	18	18	18
Current	A	1.25	2	4

Battery		SFMCEB201	SFMCEB202	SFMCEB204	SFMCEB206
Voltage	V_{DC}	18	18	18	18
Capacity	Ah	1.5	2.0	4.0	6.0
Type		Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion	Li-Ion

Guarantee

STANLEY FATMAX is confident of the quality of its products and offers consumers a 12 month guarantee from the date of purchase.

This guarantee is in addition to and in no way prejudices your statutory rights.

The guarantee is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area and the United Kingdom.

To claim on the guarantee, the claim must be in accordance with STANLEY FATMAX Terms and Conditions and you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent.

Terms and conditions of the STANLEY FATMAX 1 year guarantee and the location of your nearest authorised repair agent can be obtained on the Internet at www.2helpU.com, or by contacting your local STANLEY FATMAX office at the address indicated in this manual.

Please visit our website www.stanley.eu/3 to register your new STANLEY FATMAX product and receive updates on new products and special offers.

Назначение

Ваш паяльник STANLEY FATMAX SFMCE040 предназначен для легких паяльных работ. Данный инструмент предназначен как для профессионального использования, так и для бытового использования частными пользователями.

Общие правила безопасности при работе с электроинструментом



Внимание! Прочтите все правила техники безопасности, инструкции, иллюстрации и спецификации по данному электроинструменту. Несоблюдение представленных ниже предупреждений и инструкций может привести к поражению электрическим током, возгоранию и/или тяжелым травмам.

Сохраните все инструкции для последующего обращения к ним. Термин «электроинструмент» во всех приведенных ниже предупреждениях относится к питаемому от электросети (проводному) или от аккумуляторных батарей (беспроводному) электроинструменту.

- ◆ Данный инструмент могут использовать лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или лица с недостаточным опытом и знаниями, если они находятся под наблюдением или действуют согласно указаниям в отношении безопасного использования инструмента и понимают связанные с ним риски.
- ◆ Не позволяйте детям играть с инструментом. Храните инструмент и его кабель питания в недоступном для детей месте.

Внимание! Неиспользуемый инструмент должен быть помещен на подставку.

- ◆ Будьте осторожны при использовании инструмента в местах, где присутствуют горючие материалы;
- ◆ Не воздействуйте на одно и то же место в течение длительного времени;
- ◆ Не используйте во взрывоопасной среде;
- ◆ Помните, что тепло может воздействовать на скрытые от глаз горючие материалы;
- ◆ После использования отложите инструмент и дождитесь его остывания, прежде чем убрать его на хранение;
- ◆ Не оставляйте включенный инструмент без присмотра.
- ◆ Полностью разряженные аккумуляторные батареи должны извлекаться из инструмента и утилизироваться безопасным для окружающей среды способом;
- ◆ Если инструмент не планируется использовать в течение длительного времени, аккумуляторная батарея должна быть извлечена из инструмента;

1. **Безопасность на рабочем месте**
 - a. **Содержите рабочее место в чистоте и обеспечьте его хорошую освещенность.** Плохое освещение или беспорядок на рабочем месте может привести к несчастному случаю.
 - b. **Не используйте электроинструмент во взрывоопасной атмосфере, например, при наличии горючих жидкостей, газов или пыли.**
Искры, возникающие при работе электроинструмента, могут привести к воспламенению пыли или паров.
 - c. **Не разрешайте детям и посторонним лицам находиться рядом с вами во время работы с электроинструментом.** Отвлечение внимания может привести к потере контроля над инструментом.
2. **Электробезопасность**
 - a. **Сетевые вилки электроинструмента должны соответствовать розеткам. Запрещается как-либо изменять штепсельную вилку инструмента. Запрещается использовать переходники к вилкам для электроинструментов с заземлением.** Использование оригинальных штепсельных вилок, соответствующих типу сетевой розетки, снижает риск поражения электрическим током.
 - b. **Следует избегать контакта с заземленными поверхностями, такими как трубы, радиаторы, батареи и холодильники.** Если вы будете заземлены, увеличивается риск поражения электрическим током.
 - c. **Не допускайте нахождения электроинструментов под дождем или в условиях повышенной влажности.** При попадании воды в электроинструмент, риск поражения электрическим током возрастает.
 - d. **Бережно обращайтесь с кабелем питания. Никогда не используйте кабель для переноски электроинструмента и не тяните за него в попытке отключить инструмент от сети. Держите кабель подальше от источников тепла, масла, острых углов или движущихся предметов.** Поврежденный или запутанный кабель питания повышает риск поражения электрическим током.
 - e. **При работе с электроинструментом вне помещений необходимо пользоваться удлинителем, рассчитанным на эксплуатацию в соответствующих условиях.** Использование удлинителя, предназначенного для использования вне помещений, снижает риск поражения электрическим током.
 - f. **При необходимости эксплуатации электроинструмента в местах с повышенной влажностью, используйте устройство защитного отключения (УЗО).** Применение УЗО снижает риск

поражения электрическим током.

3. Индивидуальная безопасность

- a. При работе с электроинструментом сохраняйте бдительность, действуйте внимательно и руководствуйтесь здравым смыслом. Не работайте с электроинструментом, если вы устали, находитесь в состоянии наркотического, алкогольного опьянения или под воздействием лекарственных препаратов. Малейшая невнимательность при работе с электроинструментом может привести к серьезным травмам.
- b. Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки. Средства защиты, такие как пылезащитная маска, обувь с нескользящей подошвой, каска и защитные наушники, используемые при работе, снижают риск травм.
- c. Примите меры для предотвращения случайного включения. Перед тем как подключить электроинструмент к источнику питания и/или аккумуляторной батарее, возьмите инструмент или перенести его на другое место, убедитесь, что выключатель находится в положении выключения. Переноска подключенного электроинструмента с пальцем на выключателе или подключение к сети электроинструмента со включенным выключателем создает риск несчастных случаев.
- d. Уберите все регулировочные или гаечные ключи перед включением электроинструмента. Ключ, оставленный на вращающейся части электроинструмента, может нанести травмы.
- e. Не пытайтесь дотянуться до слишком удаленных поверхностей. Всегда твердо стойте на ногах, сохраняя равновесие. Это позволит лучше контролировать электроинструмент в непредвиденных ситуациях.
- f. Надевайте подходящую одежду. Не носите свободную одежду и ювелирные украшения. Следите за тем, чтобы волосы, одежда и перчатки не попали под движущиеся детали. Свободная одежда, ювелирные изделия и длинные волосы могут намататься на движущиеся детали.
- g. При наличии устройств для подключения оборудования для удаления и сбора пыли необходимо обеспечить правильность их подключения и эксплуатации. Использование устройства для сбора пыли снижает риски, связанные с пылью.
- h. Не допускайте, чтобы привычка, приобретенная в результате частого использования инструментов, стала причиной самонадеянности и игнорирования правил техники безопасности. Неосторожные

действия могут привести к серьезным травмам за доли секунды.

4. Эксплуатация электроинструмента и уход за ним

- a. Избегайте чрезмерной нагрузки электроинструмента. Используйте электроинструмент в соответствии с назначением. Правильно подобранный электроинструмент выполнит работу более эффективно и безопасно при стандартной нагрузке.
- b. Не пользуйтесь инструментом, если его выключатель не работает. Любой инструмент, управляемый выключением и включением которого невозможно, представляет опасность и подлежит ремонту.
- c. Перед выполнением любой регулировки, заменой дополнительных принадлежностей или хранением электроинструмента отключите его от сети или извлеките батарею. Подобные профилактические меры безопасности снижают риск случайного включения электроинструмента.
- d. Храните электроинструмент в недоступном для детей месте и не позволяйте работать с инструментом людям, не имеющим соответствующих навыков работы с такого рода инструментами. Электроинструмент представляет опасность в руках неопытных пользователей.
- e. Поддерживайте электроинструмент и принадлежности в исправном состоянии. Проверьте движущиеся детали на точность совмещения или заклинивание, отсутствие поломок или каких-либо других условий, которые могут повлиять на эксплуатацию электроинструмента. В случае обнаружения повреждений, прежде чем приступить к эксплуатации электроинструмента, его следует отремонтировать. Большинство несчастных случаев являются следствием пренебрежения уходом за электроинструментом.
- f. Сохраните режущий инструмент в остро заточенном и чистом состоянии. Вероятность заклинивания режущего инструмента, за которым следят должным образом и который хорошо заточен, значительно меньше, и работать с ним легче.
- g. Используйте данный электроинструмент, а также дополнительные принадлежности и насадки в соответствии с данными инструкциями и с учетом условий и специфики работы. Использование электроинструмента для выполнения операций, для которых он не предназначен, может привести к возникновению опасной ситуации.
- h. Все рукоятки и поверхности захвата должны быть сухими и без следов смазки. Скользкие рукоятки и

поверхности захвата не позволяют обеспечить безопасность работы и управления инструментом в непредвиденных ситуациях.

5. **Использование аккумуляторных инструментов и уход за ними**
 - a. **Используйте для зарядки аккумуляторной батареи только указанное производителем зарядное устройство.** Использование зарядного устройства определенного типа для зарядки других аккумуляторных батарей может быть опасно.
 - b. **Используйте с электроинструментом только аккумуляторные батареи указанного типа.** Использование других аккумуляторных батарей может привести к травмам и пожару.
 - c. **Избегайте попадания внутрь неиспользуемой аккумуляторной батареи скрепок, монет, ключей, гвоздей, болтов или других мелких металлических предметов, которые могут вызывать замыкание контактов.** Короткое замыкание контактов батареи может привести к возгоранию или ожогам.
 - d. **При повреждении батареи, из нее может вытечь электролит; избегайте контакта с ним. При случайном контакте с электролитом смойте его водой. При попадании электролита в глаза обратитесь за медицинской помощью.** Жидкость, находящаяся внутри батареи, может вызвать раздражение или ожоги.
 - e. **Не используйте поврежденные или измененные аккумуляторные батареи или инструменты.** Поврежденные или измененные аккумуляторные батареи могут работать непредсказуемо, что может привести к возгоранию, взрыву или травмам.
 - f. **Не подвергайте аккумуляторные батареи или инструмент воздействию огня или повышенной температуры.** Воздействие открытого огня или температуры выше 130 °C может привести к взрыву.
 - g. **Следуйте всем инструкциям по зарядке и не заряжайте аккумуляторную батарею или инструмент вне температурного диапазона, указанного в инструкции.** Неправильная зарядка или зарядка вне указанного температурного диапазона может привести к повреждению батареи и повысить риск возгорания.
6. **Сервисное обслуживание**
 - a. **Обслуживание электроинструмента должно выполняться только квалифицированным техническим персоналом.** Это позволит обеспечить безопасность обслуживаемого электроинструмента.
 - b. **Не выполняйте обслуживание поврежденных аккумуляторных батарей.** Обслуживание аккумуляторных батарей должно выполняться только

производителем или авторизованными поставщиками услуг.

Остаточные риски

При работе с инструментом возможно возникновение дополнительных остаточных рисков, которые не вошли в описанные здесь правила техники безопасности. Эти риски могут возникнуть при неправильном или продолжительном использовании инструмента и т. п. Несмотря на соблюдение соответствующих инструкций по технике безопасности и использование предохранительных устройств, некоторые остаточные риски невозможно полностью исключить. К ним относятся:

- ◆ Травмы в результате касания вращающихся/движущихся частей.
- ◆ Травмы, которые могут произойти в результате смены деталей, ножей или принадлежностей.
- ◆ Травмы, связанные с продолжительным использованием инструмента. При использовании любого инструмента в течение продолжительного периода времени не забывайте делать перерывы.
- ◆ Ухудшение слуха.
- ◆ Ущерб здоровью в результате вдыхания пыли в процессе работы инструментом (например, при обработке древесины, в особенности, дуба, бука и МДФ.)

Условные обозначения на инструменте

Помимо кода даты на инструменте имеются следующие знаки:



Внимание! Во избежание риска получения травм прочтите руководство по эксплуатации.



Используйте защитные очки или маску



Не подвергайте инструмент воздействию дождя или высокой влажности и не оставляйте снаружи во время дождя.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Горячая поверхность

Дополнительные правила техники безопасности для аккумуляторных батарей и зарядных устройств (не входят в комплект поставки инструмента)

Аккумуляторные батареи

- ◆ Никогда не разбирайте аккумуляторные батареи.
- ◆ Не подвергайте аккумуляторные батареи воздействию воды.
- ◆ Не оставляйте в местах, где температура превышает

40 °С.

- ◆ Заряжайте только при температуре 10–40 °С.
- ◆ Выполняйте зарядку только с помощью зарядного устройства, поставляемого с инструментом.
- ◆ При утилизации батарей следуйте инструкциям, указанным в разделе «Защита окружающей среды».



Не заряжайте поврежденные аккумуляторные батареи.

Зарядные устройства

- ◆ Используйте зарядное устройство STANLEY FATMAX только для зарядки аккумуляторной батареи того инструмента, с которым оно поставлялось. Использование батарей другого типа может привести к взрыву, травмам и повреждениям. Не пытайтесь заряжать одноразовые батареи.
- ◆ Немедленно заменяйте поврежденный кабель питания.
- ◆ Не подвергайте зарядное устройство воздействию воды.
- ◆ Не вскрывайте зарядное устройство.
- ◆ Запрещается проводить испытания с зарядным устройством.



Зарядное устройство можно использовать только в помещении.



Перед началом работы прочтите руководство по эксплуатации.

Электробезопасность



Ваше зарядное устройство имеет двойную изоляцию, поэтому не требует заземления. Всегда проверяйте, соответствует ли напряжение, указанное на табличке с техническими параметрами, напряжению электросети. Никогда не пытайтесь заменить зарядное устройство подключением к обычной сетевой розетке.

- ◆ Во избежание несчастного случая, замена поврежденного кабеля питания должна производиться только у производителя или в авторизованном сервисном центре STANLEY FATMAX.

Составные части

Данный инструмент может содержать все или некоторые из перечисленных ниже составных частей.

1. Держатель
2. Подставка под паяльник
3. Аккумуляторная батарея (не входит в комплект поставки)
4. Отпирающая кнопка батареи
5. Световой индикатор

6. Включатель/выключатель с регулировкой температуры
7. Ручка паяльника
8. Лоток под губку
9. Губка

Сборка

Внимание! Извлеките аккумуляторную батарею из инструмента перед сборкой.

Зарядка аккумуляторной батареи (Рис. А)

Аккумуляторную батарею нужно заряжать перед первым использованием и каждый раз, когда заряда недостаточно для выполняемых работ. Во время зарядки аккумуляторная батарея нагревается. Это нормальная ситуация, которая не указывает на неисправность.

Внимание! Не заряжайте батарею при температуре окружающей среды ниже 10 °С или выше 40 °С.

Рекомендуемая температура при зарядке составляет приблизительно 24 °С.





Примечание: Зарядное устройство не будет заряжать аккумуляторную батарею, если температура элемента аккумуляторной батареи ниже 10 °С или выше 40 °С. Аккумуляторную батарею следует оставить в зарядном устройстве. Зарядка начнется автоматически, когда температура элемента аккумуляторной батареи выровняется до нормальных значений.

Примечание: Чтобы обеспечить максимальную производительность и срок службы ионно-литиевых батарей, перед первым использованием полностью зарядите их.

- ◆ Перед установкой батареи (3) подключите зарядное устройство (10) к соответствующей розетке.
- ◆ Начнет мигать зеленый индикатор зарядки (10a) начнет мигать, означая начало процесса зарядки.
- ◆ По окончании зарядки, зеленый индикатор зарядки (10a) будет гореть непрерывно, не мигая. Аккумуляторная батарея (3) полностью заряжена, и ее можно использовать или оставить в зарядном устройстве (10).
- ◆ Заряжайте разряженные батареи 1 раз в неделю. Срок службы аккумуляторной батареи значительно уменьшается, если ее хранить в разряженном состоянии.

Режимы горения светодиодного индикатора зарядного устройства

	<p>Зарядка: Зеленый светодиод мигает</p>	
--	---	--

	Полностью заряжен: Зеленый светодиод постоянно горит	
	Температурная задержка: Зеленый светодиод мигает Красный светодиод постоянно горит	

Примечание: Совместимое зарядное устройство(-а) не будет заряжать неисправную аккумуляторную батарею. При неисправной аккумуляторной батарее, индикатор на зарядном устройстве не загорится.

Примечание: Также это может указывать на неисправность зарядного устройства. При наличии неисправностей, связанных с зарядным устройством, проверьте аккумуляторную батарею и зарядное устройство в авторизованном сервисном центре.

Хранение аккумуляторной батареи в зарядном устройстве

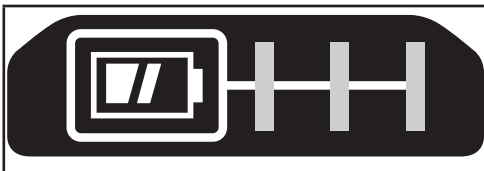
Аккумуляторную батарею можно оставлять в зарядном устройстве на неопределенное время, когда горит светодиод. Зарядное устройство будет поддерживать полную зарядку аккумуляторной батареи.

Температурная задержка

При слишком низкой или слишком высокой температуре батареи, зарядное устройство автоматически переходит в режим температурной задержки: зеленый светодиод (10a) будет мигать, в то время как красный светодиод (10b) будет гореть постоянно; при этом зарядка не начинается до тех пор, пока батарея не достигнет нужной температуры. Затем зарядное устройство автоматически переключается в режим зарядки. Данная функция увеличивает максимальный срок службы аккумуляторной батареи.

Индикатор состояния заряда аккумуляторной батареи (Рис. В)

Аккумуляторная батарея оснащена индикатором состояния заряда, который позволяет быстро определить уровень заряда батареи, как показано на Рис. В. Нажатие на кнопку состояния заряда (3a) позволяет легко посмотреть оставшийся заряд батареи, как показано на Рис. В.



Установка и извлечение аккумуляторной батареи из инструмента

Установка батареи (Рис. С)

- ◆ Крепко вставьте аккумуляторную батарею в инструмент до щелчка, как показано на Рис. С. Убедитесь, что батарея полностью вошла и зафиксирована на месте.

Извлечение батареи (Рис. С)

- ◆ Нажмите на отпирающую кнопку (4), как показано на Рис. D, и потянув, извлеките аккумуляторную батарею из инструмента.

Держатель (Рис. D, E)

Внимание! Для снижения риска получения тяжелой травмы, перед регулировкой или снятием/установкой дополнительных принадлежностей или насадок выключайте инструмент, отсоединяйте его от электросети и извлеките аккумулятор. Случайный запуск может привести к травме.

Установите держатель (1) на подставку под паяльник (2), вставив крючок (11) проволочного держателя в паз (12).

Включите инструмент

Внимание! Имейте в виду, что данный продукт может поджечь материал. Если существует такая опасность, сначала используйте инструмент на куске отбракованного материала. Также защитите поверхность под заготовкой термостойким материалом, чтобы избежать повреждения стола высокими температурами.

Примечание: Ручка паяльника (7) должна находиться в держателе (1) до того, как пользователь нажмет на включатель/выключатель с регулировкой температуры для включения инструмента.

- ◆ Чтобы включить паяльник, нажмите на включатель/выключатель с регулировкой температуры (6). Загорится световой индикатор (5).

Примечание: Если световой индикатор не горит ярко, убедись, что аккумуляторная батарея полностью заряжена.

Цвет светового индикатора	Определения
Красный	Паяльник нагревается
Зеленый	Паяльник достиг выбранной температуры
Мигающий красный	Паяльник выключается

Автоматическое выключение инструмента

Чтобы выключить инструмент, нажмите на включатель/выключатель с регулировкой температуры (6).

Через 30 минут работы инструмент автоматически выключится и световой индикатор (5) начнет мигать красным. Эта функция сохраняет жало и предотвращает включение инструмента, оставленного без присмотра. Чтобы восстановить подачу питания, нажмите на включатель/выключатель с регулировкой температуры (6).

Правильное положение рук (Рис. F)

Внимание! Во избежание риска получения серьезных травм ВСЕГДА правильно располагайте руки, как показано на рисунке.

Внимание! Для уменьшения риска получения тяжелой травмы, ВСЕГДА надежно удерживайте инструмент, предупреждая внезапные сбои в работе.

- ◆ Удерживайте ручку паяльника (7) между большим и указательным пальцами, как пишущую ручку.

Эксплуатация (Рис. G)

- ◆ Убедитесь, что материал вблизи места паяния термостойкий и не будет поврежден излишками припоя. При работе с более крупными деталями убедитесь, что заготовка лежит на термостойкой поверхности, чтобы избежать повреждения стола высокими температурами и т. д.
- ◆ Держите жало паяльника вплотную к большей по размеру детали рядом с областью соединения. Цель состоит в том, чтобы нагреть две заготовки до тех пор, пока они не станут достаточно горячими, чтобы размягчиться для спайки. При работе с витрами слегка прикоснитесь жалом паяльника к шву медной фольги.
- ◆ Удерживайте паяльник вплотную к заготовке рядом с соединением, но не касаясь жалом паяльника. Когда заготовка достаточно нагреется, припой начнет поступать в соединение.
- ◆ После пайки верните паяльник в держатель (1). Надуйте, чтобы убедиться, что он зафиксирован на месте.
- ◆ Чтобы выключить паяльник, нажмите на включатель/выключатель с регулировкой температуры (6). Световой индикатор (5) будет мигать красным в течение 10 минут, после чего отключится.
- ◆ Очистите жало паяльника, как описано в разделе «Техническое обслуживание».
- ◆ Перед тем как убрать паяльник на хранение, всегда дождитесь его полного остывания.

Примечание: Процесс «лужения» паяльного жала помогает обеспечить хорошее качество паяного соединения. На луженое жало наносится тонкий слой припоя, и оно не содержит флюса. «Флюс» — это химическое вещество, содержащееся в большинстве паяльной проволоки, которое помогает очистить область соединения. При покупке паяльника убедитесь, что он содержит флюс, или нанесите флюс на область соединения, как указано.

Замена жала (Рис. H)

Внимание! ВСЕГДА дайте жалу паяльника остыть в течение как минимум 30 минут, прежде чем извлекать его. Прикосновение к горячему жалу паяльника может привести к серьезной травме.

- ◆ Извлеките аккумуляторную батарею (3).
- ◆ Ослабьте винт (15) на стержне (13) паяльника, и вытяните жало (14).
- ◆ Вставьте новое жало (14) до упора в стержень 13. Надежно затяните винт (15).

Примечание: Используйте только жала диаметром 6 мм. Жала меньшего диаметра не будут нагреваться должным образом и могут выпасть из стержня.

Техническое обслуживание

Ваш инструмент STANLEY FATMAX имеет длительный срок эксплуатации и требует минимальных затрат на техобслуживание. Продолжительность безотказной работы зависит от правильного ухода за инструментом и его регулярной чистки.

Зарядное устройство не требует какого-либо технического обслуживания помимо регулярной чистки.

Внимание! Перед выполнением любых работ по обслуживанию инструмента извлекайте из него аккумуляторную батарею. Перед чисткой зарядного устройства отключите его от источника питания.

- ◆ Регулярно очищайте вентиляционные отверстия и зарядное устройство с помощью мягкой щетки или сухой тканевой салфетки.
- ◆ Регулярно очищайте корпус двигателя с помощью влажной салфетки. Не используйте какие-либо абразивные чистящие средства или средства на основе растворителей.
- ◆ Пока жало еще горячее, оботрите его о влажную губку (9) в лотке под губку (8), чтобы удалить мусор.
- ◆ Поддержание чистоты жала важно для продления срока его службы и улучшения плавления и текучести припоя во время использования.

Защита окружающей среды



Раздельная утилизация. Изделия и аккумуляторные батареи с данным символом на маркировке запрещается утилизировать с обычными бытовыми отходами.

Изделия и аккумуляторные батареи содержат материалы, которые могут быть извлечены или переработаны, снижая потребность в исходном сырье.

Пожалуйста, утилизируйте электрические изделия и аккумуляторные батареи в соответствии с местными нормами. Дополнительная информация доступна по адресу www.2helpU.com

Технические характеристики

		SFMCЕ040
Напряжение	V _{пост. тока}	18 В

Зарядное устройство		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Входное напряжение	V _{перем. тока}	230	230	230
Выходное напряжение	V _{пост. тока}	18	18	18
Ток	А	1,25	2	4

Аккумуляторная батарея		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Напряжение	V _{пост. тока}	18	18	18	18
Емкость	Ач	1,5	2,0	4,0	6,0
Тип		Ионно-литиевая	Ионно-литиевая	Ионно-литиевая	Ионно-литиевая

Гарантия

STANLEY FATMAX с уверенностью в качестве своей продукции предлагает клиентам гарантию на 12 месяцев с момента покупки.

Данная гарантия является дополнительной и ни в коей мере не направлена на ущемление ваших юридических прав.

Гарантия действует на территории стран-участниц Европейского союза, в Европейской зоне свободной торговли и Великобритании.

Чтобы подать заявку по гарантии, заявка должна соответствовать положениям и условиям STANLEY FATMAX, кроме того, вам потребуется предъявить продавцу или авторизованному специалисту по ремонту подтверждение покупки.

Положения и условия гарантии STANLEY FATMAX на 1 год и местонахождение ближайшего авторизованного специалиста по ремонту можно узнать через Интернет по адресу www.2helpU.com, или связавшись с местным представительством STANLEY FATMAX по адресу, указанному в данном руководстве.

Посетите наш веб-сайт www.stanley.eu/3, чтобы зарегистрировать свое новое изделие STANLEY FATMAX и получать информацию о новинках и специальных предложениях.



Приложение к руководству по эксплуатации электрооборудования для определения месяца производства по номеру текущей календарной недели года

Электрооборудование торговых марок "Dewalt", "Stanley", "Stanley FatMAX", "BLACK+DECKER".

Директивы 2014/30/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. "О гармонизации законодательств Государств-членов ЕС в области электромагнитной совместимости", 2006/42/ЕС ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 17 мая 2006 г. "О машинах и оборудовании"; 2014/35/EU ЕВРОПЕЙСКОГО ПАРЛАМЕНТА И СОВЕТА от 26 февраля 2014 г. "О гармонизации законодательств государств-членов в области размещения на рынке электрооборудования, предназначенного для использования в определенных пределах напряжения". Серийный выпуск.

ТОВАР СЕРТИФИЦИРОВАН

Орган по сертификации "РОСТЕСТ- Москва", Адрес: 119049, г. Москва, улица Житная, д. 14, стр. 1; 117418, Москва, Нахимовский просп., 31 (фактический), Телефон: (499) 1292311, (495) 6682893, Факс: (495) 6682893, E-mail: office@rostest.ru

Изготовитель: Изготовитель: Блэк энд Деккер Холдингс ГмБХ, Германия, 65510, Идштайн, ул. Блэк энд Деккер, 40, тел. +496126212790.

Уполномоченное изготовителем юрлицо:

ООО "Стэнли Блэк энд Деккер", 117485, город Москва, улица Обручева, дом 30/1, строение 2
Телефон: + 7 (495) 258-3981, факс: + 7 (495) 258-3984, E-mail: inbox@dewalt.com
Сведения о импортере указаны в сопроводительной документации и/или на упаковке

Хранение.

Необходимо хранить в сухом месте, вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей. При хранении необходимо избегать резкого перепада температур. Хранение без упаковки не допускается

Срок службы.

Срок службы изделия составляет 5 лет. Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

Дата изготовления (код даты) указана на корпусе инструмента. Код даты, который также включает год изготовления, отштампован на поверхности корпуса изделия.

Пример:

2014 46 XX, где 2014 –год изготовления, 46-неделя изготовления. Определить месяц изготовления по указанной неделе изготовления можно согласно приведенной ниже таблице.

Транспортировка.

Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке. При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу зажима упаковки.

Перечень критических отказов, возможные ошибочные действия персонала.

- Не допускается эксплуатация изделия:
 - При появлении дыма из корпуса изделия
 - При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
 - при повреждении корпуса изделия, защитного кожуха, рукоятки
 - при попадании жидкости в корпус
 - при возникновении сильной вибрации
 - при возникновении сильного искрения внутри корпуса
- Критерии предельных состояний.**
 - При поврежденном и/или оголенном сетевом кабеле
 - при повреждении корпуса изделия

Месяц	Январь	Февраль	Март	Апрель	Май	Июнь	Июль	Август	Сентябрь	Октябрь	Ноябрь	Декабрь	Год производства
Неделя	1	5	9	14	18	23	27	31	36	40	44	49	2018
	2	6	10	15	19	24	28	32	37	41	45	50	
	3	7	11	16	20	25	29	33	38	42	46	51	
	4	8	12	17	21	26	30	34	39	43	47	52	
Неделя			13		22			35			48		2019
	1	6	10	14	18	23	27	31	36	40	45	49	
	2	7	11	15	19	24	28	32	37	41	46	50	
	3	8	12	16	20	25	29	33	38	42	47	51	
	4	9	13	17	21	26	30	34	39	43	48	52	
Неделя					22			35		44			2020
	1	6	10	14	19	23	27	32	36	40	45	49	
	2	7	11	15	20	24	28	33	37	41	46	50	
	3	8	12	16	21	25	29	34	38	42	47	51	
	4	9	13	17	22	26	30	35	39	43	48	52	
Неделя				18			31		40			1	2021
	2	6	10	14	19	23	27	32	36	41	45	49	
	3	7	11	15	20	24	28	33	37	42	46	50	
	4	8	12	16	21	25	29	34	38	43	47	51	
	5	9	13	17	22	26	30	35	39	44	48	52	
Неделя				18			31		40			1	2022
	2	6	10	15	19	23	28	32	36	41	45	49	
	3	7	11	16	20	24	29	33	37	42	46	50	
	4	8	12	17	21	25	30	34	38	43	47	51	
	5	9	13	18	22	26	31	35	39	44	48	52	
			14			27			40			1	

STANLEY
FATMAX

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

3 ГОДА
ГАРАНТИИ

1. Поздравляем Вас с покупкой высококачественного изделия STANLEY FatMAXи выражаем признательность за Ваш выбор.
2. При покупке изделия требуйте проверки его комплектности и исправности в Вашем присутствии, инструкцию по эксплуатации и заполненный Гарантийный талон на русском языке. В гарантийном талоне должны быть внесены: модель, дата продажи, серийный номер, дата производства инструмента; название, печать и подпись торговой организации. При отсутствии у Вас правильно заполненного Гарантийного талона, а также несоответствия указанных в нем данных, мы будем вынуждены отклонить Ваши претензии по качеству данного изделия.
3. Во избежание недоразумений, убедительно просим Вас перед началом работы с изделием внимательно ознакомиться с инструкцией по его эксплуатации. Правовой основой настоящих гарантийных условий является действующее Законодательство. Гарантийный срок на данное изделие составляет 36 месяцев и исчисляется со дня продажи. В случае устранения недостатков изделия, гарантийный срок продлевается на период его нахождения в ремонте. Срок службы изделия составляет 5 лет со дня продажи.
4. В случае возникновения каких-либо проблем в процессе эксплуатации изделия рекомендуем Вам обращаться только в уполномоченные сервисные центры STANLEY FatMAX, адреса и телефоны которых Вы сможете найти на сайте www.2helpU.com или узнать в магазине. Наши сервисные станции - это не только квалифицированный ремонт, но и широкий ассортимент запчастей и принадлежностей.
5. Производитель рекомендует проводить периодическую проверку и техническое обслуживание изделия в уполномоченных сервисных центрах.
6. Наши гарантийные обязательства распространяются только на неисправности, выявленные в течение гарантийного срока и вызванные дефектами производства и / или материалов.
7. Гарантийные условия не распространяются на неисправности изделия, возникшие в результате:
 - 7.1. Несоблюдения пользователем предписаний инструкции по эксплуатации изделия, применения изделия не по назначению, неправильного хранения, использования принадлежностей, расходных материалов и запчастей, не предусмотренных производителем.
 - 7.2. Механического повреждения (сколы, трещины и разрушения) внутренних и внешних деталей изделия, основных и вспомогательных рукояток, сетевого электрического кабеля, вызванного внешним ударным или любым иным воздействием.
 - 7.3. Попадания в вентиляционные отверстия и проникновение внутрь изделия посторонних предметов, материалов или веществ, не являющихся отходами, сопровождающим применение изделия по назначению, такими как: стружка, опилки, песок, и пр.
 - 7.4. Воздействия на изделие неблагоприятных атмосферных и иных внешних факторов, таких как дождь, снег, повышенная влажность, нагрев, агрессивные среды, несоответствие параметров питающей электросети, указанных на инструменте.
 - 7.5. Стихийного бедствия. Повреждение или утрата изделия, связанное с непредвиденными бедствиями, стихийными явлениями, в том числе вследствие действия непреодолимой силы (пожар, молния, потоп и другие природные явления), а также вследствие перепадов напряжения в электросети и других причин, которые находятся вне контроля производителя.
8. Гарантийные условия не распространяются:
 - 8.1. На инструменты, подвергавшиеся вскрытию, ремонту или модификации вне уполномоченного сервисного центра.
 - 8.2. На детали и узлы, имеющие следы естественного износа, такие как: приводные ремни и колеса, угольные щетки, смазка, подшипники, зубчатое зацепление редукторов, резиновые уплотнения, сальники, направляющие ролики, муфты сцепления, бойки, толкатели, стволы, и т.п.
 - 8.3. На сменные и расходные части: цанги, зажимные гайки и фланцы, фильтры, ножи, шлифовальные подошвы, цепи, звездочки, пильные шины, защитные кожухи, пилки, абразивы, пильные и абразивные диски, фрезы, сверла, буры и т.п.
 - 8.4. На неисправности, возникшие в результате перегрузки инструмента (как механической, так и электрической), повлекшей выход из строя одновременно двух и более деталей и узлов, таких как ротора и статора, обеих обмоток статора, ведомой и ведущей шестерни редуктора или других узлов и деталей. К безусловным признакам перегрузки изделия относятся, помимо прочего: появление цветов побежалости, деформация или оплавление деталей и узлов изделия, потемнение или обугливание изоляции проводов электродвигателя под воздействием высокой температуры.

Товар получен в исправном состоянии, без видимых повреждений, в полной комплектации, проверен в моем присутствии, претензий по качеству товара не имею. С условиями гарантийного обслуживания ознакомлен и согласен.

Ф. И. О. и подпись покупателя _____

Уважаемые клиенты, наша сеть авторизованных сервисных центров постоянно расширяется. Актуальную информацию об обслуживании в интересующем вас городе вы можете узнать на сайте

www.2helpU.com

Информация об инструменте

Наименование инструмента	
Модель	
Наименование продавца	
Дата продажи	

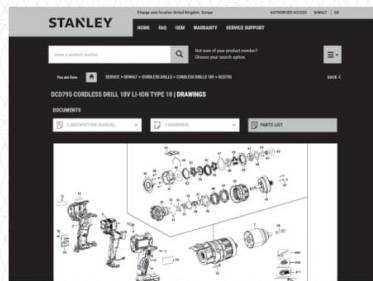
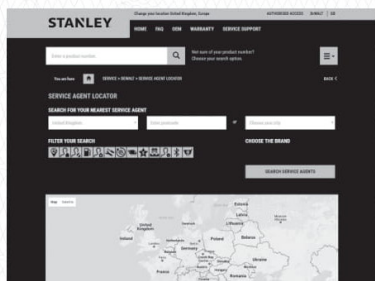
Серийный номер / Дата производства

Инструмент	
Зарядное устройство	
Аккумулятор 1	
Аккумулятор 2	

М.П.
Продавца

На сайте www.2helpU.com доступны следующие функции:

- Список авторизованных сервисных центров
- Удобный поиск ближайшего сервисного центра
- Руководство по эксплуатации
- Технические характеристики
- Список деталей и запасных частей
- Схема сборки инструмента



**Также данную информацию вы можете получить, позвонив по телефону:
8(800) 1000 876**

ОТМЕТКА О ПРОВЕДЕНИИ СЕРВИСНОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ

№1	№2	№3	№4
№ заказа	№ заказа	№ заказа	№ заказа
Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления	Дата поступления
Дата ремонта	Дата ремонта	Дата ремонта	Дата ремонта
Печать и подпись сервисного центра	Печать и подпись сервисного центра	Печать и подпись сервисного центра	Печать и подпись сервисного центра

Сфера застосування

Паяльник SFMCE040 dbhj, ybwndf STANLEY FATMAX розроблений для легких режимів паяння. Цей пристрій призначений для професійного використання, а також для приватних непрофесійних користувачів.

Загальні правила безпеки для електричного інструмента



Попередження. Ознайомтеся з усіма попередженнями, інструкціями з техніки безпеки, зображеннями та специфікаціями, які поставляються з даним електричним інструментом. Невиконання наведених нижче попереджень та інструкцій може призвести до ураження електричним струмом, пожежі та/або серйозних травм.

Зберігайте всі попередження та інструкції для подальшого використання. Термін «електричний інструмент» в усіх нижченаведених попередженнях стосується використовуваних вами інструментів, що працюють від мережі енергоспоживання (з використанням електричного кабелю) або акумуляторів (без кабелю).

- ◆ Цей пристрій може використовуватися особами із послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями або без належного досвіду та знань, за умови, що користування відбувається під наглядом, або їм було проведено інструктаж щодо безпечного користування пристроєм та їх було повідомлено про можливі ризики.
- ◆ Не дозволяйте дітям грати з пристроєм. Зберігайте пристрій і шнур живлення в недоступному для дітей місці.

Попередження. Коли інструмент не використовується, його слід класти на підставку.

- ◆ Будьте обережні при використанні пристрою в місцях з горючими матеріалами;
- ◆ Не застосовуйте на одне і те ж місце протягом тривалого часу;
- ◆ Не використовуйте у вибухонебезпечному середовищі;
- ◆ Пам'ятайте, що тепло може передаватися горючим матеріалам, які знаходяться поза зоною видимості;
- ◆ Після використання поставте пристрій на підставку і дайте йому охолонути перед зберіганням;
- ◆ Не залишайте пристрій без нагляду, коли він увімкнений.
- ◆ Розряджені батареї слід вийняти з пристрою та утилізувати у безпечний спосіб;
- ◆ Якщо не плануєте використовувати пристрій протягом тривалого періоду часу, необхідно вийняти батареї;

1. Безпека робочої зони

- a. **Робоча зона завжди має бути чистою та добре освітленою.** Захаращена або темна робоча зона призводить до нещасних випадків.
- b. **Не використовуйте електричні інструменти у вибухонебезпечній атмосфері, наприклад у присутності займистих рідин, газів та пилу.** Електричні інструменти створюють іскри, що можуть запалити пил або випаровування.
- c. **Тримайте дітей та сторонніх подалі під час використання електричного інструмента.** Відвернення уваги може призвести до втрати контролю.

2. Електрична безпека

- a. **Вилка електричного інструмента повинна відповідати розетці. Ніколи жодним чином не змінюйте вилку. Не використовуйте адаптери з замкнутими на землю (заземленими) електричними інструментами.** Немодифіковані вилки та відповідні розетки зменшують ризик ураження електричним струмом.
- b. **Уникайте контакту тіла з заземленими поверхнями, такими як труби, радіатори, плити та холодильники.** Якщо ваше тіло заземлене, збільшується ризик ураження електричним струмом.
- c. **Не залишайте електричні інструменти під дощем або за умов підвищеної вологості.** Вода, що потрапляє в електричний інструмент, підвищує ризик ураження електричним струмом.
- d. **Не використовуйте кабель живлення не за призначенням. Ніколи не переносьте, не тягніть та не відключайте електричний інструмент від розетки живлення за допомогою шнура. Тримайте шнур подалі від джерел високих температур, мастила, гострих предметів і рухомих деталей.** Пошкоджені або перекручені шнури підвищують ризик ураження електричним струмом.
- e. **Під час експлуатації електричного інструмента на вулиці використовуйте подовжувальний шнур, що призначений для використання поза приміщеннями.** Використання шнура, що призначений для застосування поза приміщенням, знижує ризик ураження електричним струмом.
- f. **Якщо неможливо уникнути використання електричного інструмента за умов підвищеної вологості, використовуйте джерело живлення, захищене пристроєм з керуванням диференційним струмом (RCD).** Використання RCD знижує ризик ураження електричним струмом.

3. Особиста безпека

- a. **Будьте в стані готовності, дивіться, що ви робите,**

- та будьте розсудливі, працюючи з електричним інструментом. **Не використовуйте електричний інструмент, коли ви втомлені або перебуваєте під впливом наркотичних речовин, алкоголю або ліків.** Втрата уваги під час роботи з електричним інструментами може призвести до серйозних травм.
- b. **Використовуйте засоби індивідуального захисту. Завжди використовуйте засоби захисту органів зору.** Використання таких засобів індивідуального захисту, як протипилова маска, протиковзне захисне взуття, захисна каска та засоби захисту органів слуху, у відповідних умовах зменшує ризик виникнення травм.
- c. **Уникайте випадкового запуску. Переконайтесь, що перемикач знаходиться в положенні OFF (Вимк.), перш ніж підключати до мережі живлення та/або акумулятора, переміщувати чи переносити інструмент.** Якщо ви переносите інструмент, тримаючи палець на перемикачі, або підключаєте живлення з перемикачем в увімкненій позиції, це може призвести до нещасного випадку.
- d. **Зніміть всі налаштувальні ключі або гайкові ключі перед увімкненням електричного інструмента.** Гайковий або налаштувальний ключ, що залишився прикріпленим до якоїсь деталі електричного інструмента, що обертається, може призвести до травм.
- e. **Не прикладайте надмірних зусиль. Завжди утримуйте правильну постановку ніг і рівновагу.** Це дає змогу краще контролювати інструмент у неочікуваних ситуаціях.
- f. **Одягайтеся відповідним чином. Не вдягайте вільний одяг або прикраси. Тримайте ваше волосся, одяг та рукавиці подалі від рухомих деталей.** Вільний одяг, прикраси або довге волосся можуть зачепитися за рухомі деталі.
- g. **Якщо передбачені пристрої для підключення до засобів виділення та збирання пилу, переконайтесь, що вони правильно підключені та використовуються.** Використання таких пристроїв зменшує ризик виникнення небезпечних ситуацій, що пов'язані з потраплянням пилу.
- h. **Навіть якщо ви добре знаєте інструмент та часто його використовуєте, не розслабляйтесь і не забувайте про принципи техніки безпеки.** Необережні дії за долю секунди можуть стати причиною важких травм.
4. Використання електричного інструмента та догляд за ним
- a. **Не прикладайте надмірних зусиль під час роботи з інструментом. Використовуйте електричний інструмент, який відповідає завданню, що виконується.** Правильно обраний інструмент виконає завдання краще та безпечніше за умов, для яких він був розроблений.
- b. **Не використовуйте інструмент, вмикач якого не вмикає та не вимикає його.** Будь-який електричний інструмент, який не може управлятися вмикачем, є небезпечним і має бути відремонтований.
- c. **Відключіть вилку від джерела живлення та/або зніміть акумуляторний блок з електричного інструмента перед тим, як робити будь-які налаштування, змінювати приладдя чи відправляти електричні інструменти на зберігання.** Ці профілактичні заходи зменшують ризик випадкового запуску електричного інструмента.
- d. **Зберігайте вимкнені електричні інструменти подалі від дітей та не дозволяйте особам, що не знайомі з електричним інструментом або цими інструкціями, використовувати електричний інструмент.** Електричні інструменти є небезпечними, якщо вони використовуються некваліфікованими користувачами.
- e. **Технічне обслуговування електричних інструментів та приладдя. Перевіряйте неспіввісність, заїдання рухомих деталей, наявність пошкоджених частин та інших факторів, які можуть впливати на роботу електричного інструмента. Якщо є пошкодження, відремонтуйте електричний інструмент перед використанням.** Нещасні випадки часто є результатом того, що інструмент не пройшов відповідного технічного обслуговування.
- f. **Різальні інструменти мають бути гострими та чистими.** Правильно доглянуті різальні інструменти з гострими різальними кромокками мають меншу імовірність заїдання, і ними легше керувати.
- g. **Використовуйте електричний інструмент, приладдя, насадки тощо у відповідності до цих інструкцій та з урахуванням умов використання і роботи, яка має бути виконана.** Використання електричних інструментів не за призначенням може призвести до виникнення небезпечних ситуацій.
- h. **Всі ручки та поверхні для тримання інструмента повинні бути сухими та без залишків мастила.** Слизькі ручки та поверхні для тримання не дають можливості безпечно працювати та контролювати інструмент у неочікуваних ситуаціях.
5. Використання та догляд за інструментом, що працює від акумулятора
- a. **Заряджайте інструмент лише за допомогою зарядного пристрою, що вказаний виробником.** Зарядний пристрій, що підходить до одного типу акумуляторів, може призвести до пожежі в разі використання з іншим акумулятором.

- b. Використовуйте електричні інструменти лише зі спеціально розробленими акумуляторами.**
Використання інших акумуляторів може призвести до травм або пожежі.
- c. Коли акумулятори не використовуються, зберігайте їх подалі від таких металевих предметів, як скріпки, монети, ключі, цвяхи, гвинти або інші невеликі предмети, що можуть призвести до замикання двох контактів.** Зімкнення терміналів акумулятора може призвести до вибуху або пожежі.
- d. За невідповідних умов використання рідина може витікати з акумулятора, уникайте контакту з цією рідиною.** Якщо контакт таки стався, промийте забруднену ділянку водою. Якщо рідина потрапила в очі, промийте водою та зверніться до лікаря. Рідина, що витікає з акумулятора, може призвести до подразнень та опіків.
- e. Не використовуйте акумулятор або інструмент, який пошкоджено або змінено.** Пошкоджені або модифіковані акумулятори можуть поводити себе непередбачуваним чином, призводячи до пожежі, вибуху або тілесним ушкодженням.
- f. Не піддавайте акумулятор або інструмент впливу вогню або надмірних температур.** Вплив вогню або температури вище 130°C може спричинити вибух.
- g. Дотримуйтесь усіх інструкцій щодо заряджання та не заряджайте акумулятор чи інструмент за межами температурного діапазону, зазначеного в інструкціях з експлуатації.** Неналежне заряджання або заряджання поза межами вказаного температурного діапазону може пошкодити акумулятор та підвищити ризик пожежі.

6. Обслуговування

- a. Передавайте електричний інструмент для обслуговування кваліфікованим спеціалістам з ремонту та використовуйте тільки ідентичні заміні деталі.** Це гарантує безпеку електричного інструмента.
- b. Не обслуговуйте пошкоджені акумулятори самостійно.** Сервісне обслуговування акумуляторів повинно здійснюватися тільки виробником або уповноваженими постачальниками послуг.

Залишкові ризики

Під час використання інструмента можуть виникнути додаткові залишкові ризики, які не внесені до правил техніки безпеки в цьому посібнику. Ці ризики можуть виникнути як результат неправильного використання, тривалого використання тощо.

Незважаючи на виконання всіх відповідних правил техніки безпеки та використання захисних пристроїв, неможливо уникнути деяких залишкових ризиків. До них належать:

- ◆ Травми через контакт із деталями, що рухаються/обертаються.
- ◆ Травми під час заміни деталей, пильних полотен або приладдя.
- ◆ Травми через занадто тривале використання інструмента. Під час використання будь-якого інструмента протягом тривалого періоду часу не забувайте робити регулярні перерви.
- ◆ Порушення слуху.
- ◆ Небезпека для здоров'я через вдихання пилу, що утворюється під час використання інструмента (наприклад, при роботі з деревом, особливо з дубом, буком та ДВП)

Написи на інструменті

Наведені нижче символи нанесені на інструмент разом в кодом дати:



Попередження. Щоб зменшити ризик травм, користувач повинен прочитати посібник з експлуатації.



Використовуйте захисні окуляри



Не піддавайте інструмент впливу дощу та високої вологості, а також не залишайте його на вулиці під дощем.



ОБЕРЕЖНО! Гаряча поверхня

Додаткові інструкції з техніки безпеки для акумуляторів та зарядних пристроїв (не надаються з інструментом)

Акумулятори

- ◆ Ніколи не намагайтесь відкривати акумулятор.
- ◆ Не занурюйте акумулятори у воду.
- ◆ Не зберігайте у місцях, де температура може перевищувати 40 °C.
- ◆ Заряджайте лише за температури навколишнього середовища між 10 °C та 40 °C.
- ◆ Заряджайте лише за допомогою зарядного пристрою, що надається з інструментом.
- ◆ При утилізації акумуляторів дотримуйтесь інструкцій, наведених у розділі «Захист навколишнього середовища».



Не заряджайте пошкоджені акумулятори.

Зарядні пристрої

- ◆ Використовуйте зарядний пристрій STANLEY FATMAX

для зарядки батарей лише того інструмента, з яким він був у комплекті. Інші акумулятори можуть вибухнути, спричинивши травми та пошкодження. Ніколи не намагайтесь заряджати акумулятори, що не підлягають зарядці.

- ◆ Негайно замінійте пошкоджений дріт живлення.
- ◆ Не занурюйте зарядний пристрій у воду.
- ◆ Не відкривайте корпус зарядного пристрою.
- ◆ Не розбирайте зарядний пристрій.



Зарядний пристрій призначений лише для використання в приміщенні.



Прочитайте інструкції цього посібника перед використанням.

Електрична безпека



Зарядний пристрій має подвійну ізоляцію, тому заземлення непотрібне. Завжди перевіряйте відповідність джерела живлення напрузі, що вказана на табличці з паспортними даними. Ніколи не намагайтесь замінити зарядний пристрій звичайним мережним штепселем.

- ◆ Якщо силовий кабель пошкоджений, його необхідно замінити у виробника або в офіційному сервісному STANLEY FATMAX для уникнення небезпеки.

Компоненти

Цей інструмент оснащено всіма або кількома з указаних нижче компонентів.

1. Тримач жала
2. Основа для паяльника
3. Акумулятор не заряджається (не входить до комплекту).
4. Кнопка деблокування акумулятора
5. Світловий індикатор
6. Ручка-регулятор увімкнення/вимкнення температури
7. Жало паяльника
8. Лоток для губки
9. Губка

Монтаж

Попередження. Перед збиранням інструмента витягніть з нього акумулятор.

Заряджання акумулятора (рис. А)

Необхідно заряджати акумулятор перед першим використанням, а також коли його потужності недостатньо для виконання завдань, які легко виконувались раніше. Акумулятор може нагрітись під час заряджання: це нормально й не є показником проблеми.

Увага! Не заряджайте акумулятор за температури навколишнього середовища нижче 10 °C або вище 40 °C.

Рекомендована температура заряджання: приблизно 24 °C.

Примітка. Зарядний пристрій не заряджає акумулятор, якщо його температура нижче приблизно 10 °C або вище 40 °C.

Акумулятор потрібно залишити у зарядному пристрої, який автоматично почне його заряджати, коли температура акумулятора підніметься або зменшиться.

Примітка. Щоб забезпечити максимальну продуктивність та тривалість роботи літій-іонного акумулятора, повністю зарядіть його перед першим використанням.

- ◆ Підключіть зарядний пристрій (10) до відповідної розетки перед встановленням акумулятора (3).
- ◆ Зелений індикатор зарядки (10a) буде блимати постійно, вказуючи на те, що процес зарядки розпочався.
- ◆ Після завершення зарядки зелений індикатор зарядки (10a) залишається постійно включеним. Це означає, що акумулятор (3) повністю заряджений, його можна вийняти та використовувати одразу або залишити в зарядному пристрої (10).
- ◆ Не тримайте акумулятори розрядженими більше 1 тижня. Термін служби акумулятора значно зменшується, якщо він зберігається у незарядженому стані.

Режими світлодіода зарядного пристрою

	Заряджається: Зелений світлодіод блимає	
	Повністю заряджений: Зелений світлодіод постійно горить	
	Затримка через надмірно високу/низьку температуру акумулятора: Зелений світлодіод блимає Червоний світлодіод постійно горить	

Примітка. Сумісний зарядний пристрій (пристрої) не буде заряджати несправний акумулятор. Зарядний пристрій розпізнає несправний акумулятор та не вмикатиме світловий індикатор.

Примітка. Це також може свідчити про проблему із зарядним пристроєм. Якщо виявлено проблему із зарядним пристроєм, віднесіть зарядний пристрій та акумулятор для перевірки в офіційний сервісний центр.

Залишення акумулятора в зарядному пристрої

Акумулятор можна залишити в зарядному пристрої на необмежений час з увімкненим світлодіодним індикато-

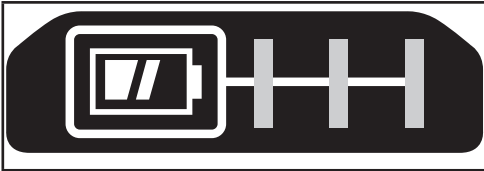
ром. Зарядний пристрій буде підтримувати акумулятор у повністю зарядженому стані.

Затримка через надмірно високу/низьку температуру акумулятора

Якщо зарядний пристрій визначає, що акумулятор є занадто гарячим або занадто холодним, він автоматично вмикає режим температурної затримки, зелений світлодіодний індикатор (10a) буде періодично блимати, а червоний світлодіодний індикатор (10b) буде постійно горіти, припиняючи процес зарядки, доки акумулятор не досягне відповідної температури. Зарядний пристрій автоматично перемикається в режим заряджання акумулятора. Ця функція забезпечує максимальний термін служби акумулятора.

Індикатор стану заряду акумулятора (рис. B)

Акумулятор має індикатор стану заряду для швидкого визначення рівня заряду, як показано на рисунку B. Натиснувши кнопку стану зарядки (3a), можна легко переглянути, скільки заряду залишилося в акумуляторі, як показано на рисунку B.



Встановлення акумулятора в інструмент та його виймання з інструмента

Встановлення акумулятора (рис. С)

- ◆ Вставте акумулятор в інструмент до упору, щоб почути звук клацання, як показано на рисунку С. Переконайтеся, що акумулятор повністю вставлений і зафіксований в цьому положенні.

Виймання акумулятора (рис. С)

- ◆ Натисніть кнопку розблокування акумулятора (4), як показано на рисунку D, та витягніть його з інструмента.

Тримач жала (fig. D, E)

Попередження. Щоб знизити ризик серйозних травм, вимкніть пристрій та від'єднайте від джерела живлення, вийміть акумулятор перед виконанням будь-яких налаштувань або зніманням/установленням додаткового обладнання чи приладдя. Випадковий запуск може призвести до тілесних ушкоджень.

Вставте тримач жала (1) на основу паяльника (2) переміщенням гачка (11) патрона у заглиблення (12).

Вмикання пристрою

Попередження. Майте на увазі, що цей продукт може запалити матеріал. Якщо є таке занепокоєння, перевірте на шматку обрізка матеріалу. Захистіть також те, що знаходиться під заготовкою, термостійким матеріалом, щоб уникнути пошкодження столу від нагрівання.

Примітка. Жало паяльника (7) має знаходитися в тримачі жала (1) до того, як користувач натисне на ручку регулювання температури, щоб увімкнути інструмент.

- ◆ Натисніть ручку регулювання температури (6), щоб увімкнути паяльник. Загориться світловий індикатор (5).

Примітка. Якщо індикатор світиться не повністю, перевірте, чи акумулятор повністю заряджений.

Колір світлового індикатора	Позначення
Червоний	Паяльник нагрівається
Зелений	Паяльник нагрівся до вибраної температури
Блимає червоним	Паяльник вмикається

Автоматичне відключення/вимкнення пристрою

Щоб вимкнути пристрій, натисніть на ручку регулювання (6).

Після 30 хвилин роботи пристрій автоматично вимкнеться, а індикатор (5) почне блимати червоним кольором. Це зберігає наконечник і запобігає увімкненню інструмента без нагляду. Щоб відновити живлення, натисніть ручку регулювання (6).

Правильне положення рук (рис. F)

Попередження. Щоб знизити ризик серйозних травм, ЗАВЖДИ правильно розташуйте руки, як показано на рисунку.

Попередження. Для зменшення ризику серйозних травм ЗАВЖДИ міцно тримайте інструмент на випадок можливої віддачі.

- ◆ Затисніть жало паяльника (7) між великим і вказівним пальцями, як олівець.

Використання (рис. G)

- ◆ Переконайтеся, що матеріал поблизу місця пайки термостійкий і не буде пошкоджений надлишком припою. Для великою деталі для паяння переконайтеся, що вона лежить на термостійкій поверхні, щоб уникнути пошкодження столу тощо.
- ◆ Притисніть жало паяльника до більшої деталі біля місця з'єднання. Завданням є нагріти дві деталі до температури, достатньої для розплавлення припою. При роботі з вітражним склом злегка доторкніться наконечником паяльника до шва з мідної фольги.

- ◆ Тримайте припій біля місця з'єднання, але не торкаючись наконечника паяльника. Коли заготовка достатньо нагріється, припій потече в місце з'єднання.
- ◆ Після паяння поверніть жало в тримач (1). Сильно натисніть, щоб переконалися у надійній фіксації.
- ◆ Натисніть ручку регулювання температури (6), щоб вимкнути паяльник. Світловий індикатор (5) блиматиме червоним протягом 10 хвилин, а потім вимкнеться.
- ◆ Очистіть наконечник паяльника, як описано в розділі «Технічне обслуговування».
- ◆ Завжди давайте паяльнику повністю охолонути перед тим, як прибирати його на зберігання.

Примітка. Процес «лудіння» наконечника паяльника є корисним для забезпечення якісного паяного з'єднання. Луджений наконечник має тонкий шар припою, нанесений на нього, і не містить флюсу для паяння. «Флюс» – це хімічна речовина, що міститься в більшості припоїв, яка допомагає очистити ділянку для з'єднання. Купуючи припій, переконайтеся, що він містить флюс, або нанесіть флюс на місце з'єднання відповідно до інструкції.

Заміна наконечників паяльника (рис. Н)

Попередження. ЗА БУДЬ-ЯКИХ УМОВ давайте наконечнику паяльника охолонути протягом щонайменше 30 хвилин, перш ніж знімати його. Дотик до гарячого жала паяльника може призвести до серйозних травм.

- ◆ Витягніть акумулятор (3).
- ◆ Ослабте гвинт (15) на оправці (13) жала паяльника і витягніть наконечник паяльника (14).
- ◆ Вставте наконечник паяльника (14) і повністю розмістіть його в оправці (13). Надійно затягніть гвинт (15).

Примітка. Використовуйте тільки наконечники діаметром 6 мм. Наконечники меншого діаметру не нагріватимуться належним чином і можуть випасти зі оправки.

Технічне обслуговування

Ваш інструмент виробництва компанії STANLEY FATMAX призначений для роботи протягом тривалого часу з мінімальним обслуговуванням. Тривала задовільна робота інструмента залежить від його належного обслуговування та регулярного очищення.

Зарядний пристрій не вимагає технічного обслуговування, потрібно лише виконувати регулярне очищення.

Попередження. Перед проведенням робіт із обслуговування інструмента вийміть з нього акумулятор. Витягніть зарядний пристрій з розетки перед очищенням.

- ◆ Регулярно очищуйте вентиляційні отвори інструменту та зарядного пристрою, використовуючи м'яку щітку або суху ганчірку.
- ◆ Регулярно очищайте корпус мотору, використовуючи вологу ганчірку. Не використовуйте абразивні очищувачі та засоби, що містять розчинники.
- ◆ Поки наконечник ще гарячий, протріть його об вологу

- губку (9) у лотку для губок (8), щоб видалити залишки.
- ◆ Чистий наконечник важливий для подовження терміну його служби, а також для покращення плавлення припою та його протікання під час використання.

Захист навколишнього середовища



Роздільний збір. Пристрої та акумулятори, позначені таким символом, не підлягають утилізації зі звичайними побутовими відходами.

Пристрої та акумулятори містять матеріали, які можна відновити й переробити, що зменшить потребу в сировині. Будь ласка, віддавайте електричні інструменти та акумулятори на переробку відповідно до місцевих постанов. Більш детальну інформацію можна отримати на сайті www.2helpU.com

Технічні характеристики

		SFMCЕ040
Напруга	V _{пост. струму}	18 В

Зарядний пристрій		SFMCB11	SFMCB12	SFMCB14
Вхідна напруга	V _{змін. струму}	230	230	230
Вихідна напруга	V _{пост. струму}	18	18	18
Струм	A	1,25	2	4

Акумулятор		SFMCB201	SFMCB202	SFMCB204	SFMCB206
Напруга	V _{пост. струму}	18	18	18	18
Ємність	Ампер-годин	1,5	2,0	4,0	6,0
Тип		Літій-іонний	Літій-іонний	Літій-іонний	Літій-іонний

Гарантія

Компанія STANLEY FATMAX впевнена в якості своєї продукції та пропонує споживачам гарантію тривалістю 12 місяців з дати покупки.

Ця гарантія доповнює і жодним чином не обмежує ваші законні права.

Ця гарантія є чинною на території країн-членів Європейського союзу й в європейській зоні вільної торгівлі і Великої Британії.

Щоб подати претензію за гарантією, її слід оформити відповідно до гарантійних умов компанії STANLEY FATMAX

і надати підтвердження придбання продукції продавцеві або спеціалістові офіційного сервісного центру.

Умови 1-річної гарантії компанії STANLEY FATMAX та місцезнаходження найближчого офіційного сервісного центру можна дізнатися в інтернеті на сайті www.2helpU.com або звернувшись до місцевого представництва компанії STANLEY FATMAX за адресою, вказаною у цьому посібнику.

Щоб зареєструвати цей виріб STANLEY FATMAX та отримувати інформацію щодо нових виробів і спеціальні пропозиції, перейдіть на наш сайт www.stanley.eu/3.



Виробник:
"Stanley Black & Decker Deutschland
GmbH" Black-&-Decker Str.40, D-65510
Idstein, Німеччина

STANLEY
FATMAX

ГАРАНТІЙНИЙ ТАЛОН

3 РОКИ
ГАРАНТІЇ

- Вітаємо Вас з покупкою високоякісного виробу Stanley FATMAX і висловлюємо вдячність за Ваш вибір.
- При покупці виробу вимагайте перевірки його комплектності і справності у Вашій присутності, інструкцію з експлуатації та заповнений гарантійний талон українською мовою. В гарантійному талоні повинні бути внесені: модель, дата продажу, серійний номер, дата виробництва інструменту; назва, печатка і підпис торгової організації. За відсутності у Вас правильно заповненого гарантійного талону, а також при невідповідності зазначених у ньому даних ми будемо змушені відхилити Ваші претензії щодо якості даного виробу.
- Щоб уникнути непорозумінь, переконливо просимо Вас перед початком роботи з виробом уважно ознайомитися з інструкцією з його експлуатації. Правовою основою справжніх гарантійних умов є чинне Законодавство. Гарантійний термін на даний виріб складає 36 місяців і обчислюється з дня продажу. У разі усунення недоліків виробу, гарантійний строк продовжується на період його перебування в ремонті. Термін служби виробу становить 5 років з дня продажу.
- У разі виникнення будь-яких проблем у процесі експлуатації виробу рекомендуємо Вам звертатися тільки в уповноважені сервісні центри Stanley FATMAX, адреси та телефони яких Ви зможете знайти в гарантійному талоні, на сайті www.2helpU.com або дізнатися в магазині. Наші сервісні станції - це не тільки кваліфікований ремонт, але і широкий асортимент запчастин і аксесуарів.
- Виробник рекомендує проводити періодичну перевірку і технічне обслуговування виробу в уповноважених сервісних центрах.
- Наші гарантійні зобов'язання поширюються тільки на несправності, виявлені протягом гарантійного терміну і викликані дефектами виробництва та \ або матеріалів.
- Гарантійні умови не поширюються на несправності виробу, що виникли в результаті:
 - Недотримання користувачем приписів інструкції з експлуатації виробу, застосування виробу не за призначенням, неправильного зберігання, використання приладдя, витратних матеріалів і запчастин, що не передбачені виробником.
 - Механічного пошкодження (відколю, тріщини і руйнування) внутрішніх і зовнішніх деталей виробу, основних і допоміжних рукояток, мережевого кабелю, що викликані зовнішнім ударним або будь-яким іншим впливом
 - Потраплення у вентиляційні отвори та проникнення всередину виробу сторонніх предметів, матеріалів або речовин, що не є відходами, які супроводжують застосування виробу за призначенням, такими як: стружка, тирса, пісок, та ін.
 - Впливу на виріб несприятливих атмосферних і інших зовнішніх факторів, таких як дощ, сніг, підвищена вологість, нагрівання, агресивні середовища, невідповідність параметрів електромережі, що зазначені на інструменті.
 - Стихійного лиха. Пошкодження або втрати виробу, що пов'язані з непередбаченими лихами, стихійними явищами, у тому числі внаслідок дії непереборної сили (пожежа, блискавка, потоп і інші природні явища), а також внаслідок перепадів напруги в електромережі та іншими причинами, які знаходяться поза контролем виробника.
- Гарантійні умови не поширюються:
 - На інструменти, що піддавались розкриттю, ремонту або модифікації поза уповноваженим сервісним центром.
 - На деталі, вузли та матеріали, що мають сліди природного зносу, такі як: приводні реміні і колеса, вугільні щітки, мастило, підшипники, зубчасті зчеплення редукторів, гумові ущільнення, сальники, направляючі ролики, муфти, вимикачі, бойки, штовхачі, стволи тощо.
 - На змінні частини: патрони, цанги, затискні гайки і фланці, фільтри, ножі, шліфувальні підшови, ланцюги, зірочки, пильні шини, захисні козухи, пилки, абразиви, пильні і абразивні диски, фрези, свердла, бури тощо
 - На несправності, що виникли в результаті перевантаження інструменту (як механічного, так і електричного), що спричинили вихід з ладу одночасно двох і більше деталей і вузлів, таких як: ротора і статора, обох обмоток статора, веденої і ведучої шестерні редуктора або інших вузлів і деталей. До безумовних ознак перевантаження виробу відносяться, крім інших: поява кольорів мільниці, деформація або оплавлення деталей і вузлів виробу, потемніння або обуглювання ізоляції проводів електроприводу під впливом високої температури.

Товар отриманий в справному стані, без видимих ушкоджень, в повній комплектації, перевірений у моїй присутності, претензій щодо якості товару не маю. З умовами гарантійного обслуговування ознайомлений і згоден.

П. І. Б. та підпис власника _____

Шановні клієнти, наша мережа авторизованих сервісних центрів постійно розширюється. Актуальну інформацію про обслуговування в місті, що цікавить вас, ви можете дізнатися на сайті

www.2helpU.com

Редакція ВК/12-12-2018

Інформація про інструмент

Найменування інструменту	
Модель	
Найменування продавця	
Дата продажу	

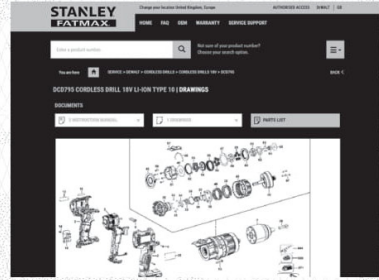
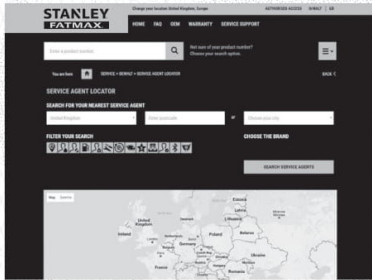
М.П.
Продавця

Серійний номер/Дата виробництва

Інструмент	
Зарядний пристрій	
Акумулятор 1	
Акумулятор 2	

На сайті www.2helpU.com доступні наступні функції:

- Список авторизованих сервісних центрів
- Зручний пошук найближчого сервісного центру
- Керівництво з експлуатації
- Технічні характеристики
- Список деталей і запасних частин
- Схема складання інструменту



Також дану інформацію ви можете отримати,
зателефонувавши за номером:
0 (800) 211 521 в Україні

ВІДІТКА ПРО ПРОВЕДЕННЯ СЕРВІСНОГО ОБСЛУГОВУВАННЯ

№1	№2	№3	№4
№ замовлення	№ замовлення	№ замовлення	№ замовлення
Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому	Дата прийому
Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту	Дата ремонту
Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру	Печатка і підпис сервісного центру

